

連 絡 先
三重県総合文化センター 三重県文化会館 事業課 (電 話)059-233-1100 (FAX)059-233-1106

## 三重県文化会館×金沢 21 世紀美術館 日台国際共同プロジェクト 舞台「珈琲時光」 「第七劇場」代表・鳴海康平氏と、台湾で活躍する女優・俳優が 知事を表敬訪問いたします。

三重県津市美里町に拠点を置き、国内外で演劇公演を続ける「第七劇場」と、台湾・台北市に拠点を置き、世界中で活躍する国際的なカンパニー「シェイクスピアーズ ワイルド シスターズ グループ Shakespeare's Wild Sisters Group」による演劇の国際共同プロジェクト舞台「珈琲時光」の三重公演が 2019 年 2 月 10 日(日曜日)、11 日(月曜祝日)に三重県文化会館小ホールで行われます。公演に先立ち、日本側の演出を行う「第七劇場」の鳴海康平氏と、舞台「珈琲時光」に出演する香港人女優・圈圈(ジェンジェン)氏及び台湾人俳優・Fa(ファ)氏が知事を表敬訪問いたします。

1 日時 2019 年 2 月 6 日(水曜日) 14 時 45 分～15 時 00 分

2 場所 三重県庁 3 階 プレゼンテーションルーム(津市広明町13)

3 訪問者 「第七劇場」代表・鳴海 康平  
シェイクスピアーズ ワイルド シスターズ グループ「Shakespeare's Wild Sisters Group」客演女優・圈圈(ジェンジェン)  
俳優・Fa(ファ)

4 対応者 三重県知事 鈴木 英敬

5 鳴海 康平氏のプロフィール

第七劇場代表・演出家。テアトル ドゥ ベルヴィルThéâtre de Belleville 芸術監督。1979 年北海道紋別市生まれ。三重県津市在住。早稲田大学在籍中の 1999 年に劇団を設立。「風景」によるドラマを舞台作品として構成。国境を超えることができるプロダクションをポリシーに製作し、ストーリーや言語だけに頼らないドラマ性が海外で高く評価される。これまで国内 20 都市、海外 4 개국 7 都市(フランス・ドイツ・韓国・台湾)で作品を上演。ポーラ美術振興財団在外研修員(フランス・2012 年)として 1 年間渡仏し活動。帰国後 2013 年に日仏協働作品「三人姉妹」を新国立劇場にて上演。2014 年、東京から三重県津市美里町に移住。

6 圈圈(ジェンジェン)氏のプロフィール

女優。梗劇場・クリエイティブディレクター。香港演藝學院戲劇院・演技専攻コース卒業。香港演劇協会製作の舞台作品《瘋狂夜宴搞偷情》で第 8 回香港演劇賞最優秀共演女優賞(コメディ)。2014 年、舞台作品《漂流》で第 6 回小劇場最優秀主演女優賞。2008 年「梗劇場」を立ち上げ。2009 年、一人芝居《香港出品》を発表し、第 2 回台北フリンジ・明日の星個人大賞。2012 年、第 5 回女性演劇祭にて《宥》を発表。

## 7 Fa(ファ)氏のプロフィール

俳優。1993年、国立台湾大学化学専攻卒業。高校から大学まで校内演劇部で演劇キャリアを重ねる。1995年、魏瑛娟、王嘉明ら台湾大学の友人と「Shakespeare's Wild Sisters Group(莎士比亞的妹妹們的劇團)」を立ち上げ、俳優と制作を務める。これまで台湾以外では、香港、東京、北京、マカオ、ベルリン、プサン、シンガポール、神戸、パリでの作品上演に出演。2001年より、プロフェッショナルの俳優として、小劇場、商業劇場、ダンス、美術、映像の分野で活躍。

## 8 日台国際共同プロジェクトについて

三重県文化会館がプロデュースし、2016年より始動。三重県津市美里町に拠点を置き、国内外で演劇公演を続ける「第七劇場」と、台湾・台北市に拠点を置き、世界中で活躍する「Shakespeare's Wild Sisters Group」による3年間の国際共同製作プロジェクト。最終年となる今年は、企画趣旨に賛同した金沢21世紀美術館も製作に加わり、日台の俳優・スタッフで一つの演劇作品を作り上げる。2018年10月の東京公演を皮切りに台湾・三重・金沢公演を実施。

## 9 舞台「珈琲時光」について

9歳から19歳までを三重県松阪市で過ごした、日本を代表する映画監督・小津安二郎。彼の生誕100年を記念して台湾の侯孝賢(ホウ・シャオシェン)監督が製作した映画「珈琲時光」をヒントに「Shakespeare's Wild Sisters Group」の王嘉明(ワン・ジャミン)氏がオリジナル脚本を執筆。王氏と鳴海氏の両名で共同演出を行う。

### (イベント詳細)

演目	舞台「珈琲時光」 * 日本語・中国語・英語字幕付き
日程	2019年2月10日(日曜日)14時/19時開演 2019年2月11日(月曜祝日)14時開演
会場	三重県文化会館 小ホール (津市一身田上津部田 1234 三重県総合文化センター内)
上演予定時間	約100分 各回終了後、トークセッションあり
料金	一般前売 2,500円(当日 3,000円)、25歳以下 1,000円、18歳以下 500円 ※未就学児不可(10日14時公演のみ託児あり)
問合先	三重県文化会館チケットカウンター 電話:059-233-1122

## 日台国際共同プロジェクト特設サイト

[notes-exchange.tumblr.com/](https://notes-exchange.tumblr.com/)

## 日台国際共同プロジェクト Facebook ページ

[www.facebook.com/notesexchange/](https://www.facebook.com/notesexchange/)